А ў лясыку на жоўтым пясыку троўка-муроўка зялёна

А тамы Васіліка стружачыкі стругаў, цэркаўку стаўляў

З трыма выкынамі, з трыма вугламы

У адыно вакно сонца увыйшло

у другое вакно месяц увыйшоў

У трэцціё вакно Васілька глянуў, слёзачкі рынуў

А зы тыя слязы рэкі пацяклі

Ай, на той рацэ плыве Сілязені

А за сілязьнем шэрая вутка,

а за вутачкай вуцюнятачкі

А не сілязень гэта Васіль

А не вутачка гэта Анютка

Не вуцюняткі гэта іх дзеткі

ТРАНСЛІТЕРАЦІЯ:

A ŭ la-sy-ku, la-sy-ku na žoŭ-tym pia-sy-ku Troŭ-ka-mu-roŭ-ka zia-lo-na. zia-lo-na

A ta-my Va-si-li-ka stru-ža-čy-ki stru-haŭ, cer-kaŭ-ku staŭ-laŭ

Z try-ma vy-ky-na-mi, z try-ma vu-hła-my Vyk-na-mi z try-ma vuh-ła-my zia-lo-na. zia-lo-na

U a-dy-no va-kno son-ca u-vyj-šło, zia-lo-na. zia-lo… zia-lo-na, zia-lo-na, zia-lo-na, zia-lo-na.

U dru-ho-je va-kno mie-siac u-vyj-šoŭ, zia-lo-na, zia-lo-na, zia-lo-na, zia-lo-na.

U treć-ci-jo vak-no Va-sil-ka hla-nuŭ, ślo-za-čki ry-nuŭ, zia-lo-na, zia-lo-na.

ślozački rynuŭ

A zy ty-ja śla-zy re-ki pa-cia-kli, troŭ-ka zia-lo-na.

A z ty-ja pa-cia-kli, Troŭ-ka-mu-roŭ-ka zia-lo…-na.

Aj, na toj ra-ce pły-vie, pły-vie, pły-vie, Si-la-zie-ni pły-vie, pły-vie, Pły-vie, pły-vie, pły-vie,

A za si-laź-niem še-ra-ja vut-ka, a za vu-tač-kaj vu-ciu-nia-tač-ki

a za vutačkaj vuciuniatački

A nie si-la-zień he-ta Va-sil-ka, he-ta A-niut-ka, Troŭ-ka zia-lo-na!

A nie vu-tač-ka he-ta A-niut-ka, Troŭ-ka-mu-roŭ-ka Troŭ-ka zia-lo…

Nie vu-ciu-niat-ki he-ta ich dziet-ki.

МФА:

a w lʲa-sɨ-ku na ʐɔw-tɨm pʲa-sɨ-ku trɔw-ka-mu-rɔw-ka zʲa-lʲɔ-na

a ta-mɨ va-sʲi-lʲi-ka stru-ʐa-t͡ʂɨ-kʲi stru-ɣaw, t͡sɛr-kaw-ku staw-lʲaw

z trɨ-ma vɨ-kɨ-na-mʲi, z trɨ-ma vuɣ-ɫa-mɨ

u a-dɨ-nɔ vak-nɔ sɔn-t͡sa u-vɨj-ʂɫɔ

u dru-ɣɔ-jɛ vak-nɔ mʲɛ-sʲat͡s u-vɨj-ʂɔw

u trɛ-t͡sʲːi-jɔ vak-nɔ va-sʲi-lʲka ɣlʲa-nuw, sʲlʲɔ-zat͡ʂ-kʲi rɨ-nuw

a zɨ tɨ-ja sʲlʲa-zɨ rɛ-kʲi pa-t͡sʲak-lʲi

aj, na tɔj ra-t͡sɛ pɫɨ-vʲɛ sʲi-lʲa-zʲɛ-nʲi pɫɨ-vʲɛ

a za sʲi-lʲazʲ-nʲɛm ʂɛ-ra-ja vut-ka,

a za vu-tat͡ʂ-kaj vu-t͡sʲu-nʲa-tat͡ʂ-kʲi

a nʲɛ sʲi-lʲa-zʲɛnʲ ɣɛ-ta Va-sʲilʲ-ka

a nʲɛ vu-tat͡ʂ-ka ɣɛ-ta A-nʲut-ka

Nʲɛ vu-t͡sʲu-nʲat-kʲi ɣɛ-ta jich d͡zʲɛt-kʲi. Trɔw-ka-mu-rɔw-ka zʲa-lʲɔ-na!

ПЕРЕВОД:

In the forest on the yellow sand the grass is green

And Vasilka was removing swarf, building the church there

With three windows and three corners.

The Sun comes through one window,

the Moon comes through the second window

Vasilka looked into the third window and shed tears

And those tears flowed into rivers

Oh, a drake is swimming on that river

And behind the drake there is a gray duck,

and behind the duck there is a duckling

And this is Vasyl, not the drake

And this is Anyutka, not a duck

these are not ducklings, but their children